

Entrée Libre

Pôle des Langues et Civilisations INALCO BULAC
65 rue des Grands Moulins 75013 PARIS

Programme

dixième édition du Salon du Livre des Balkans



VENDREDI 11 FÉVRIER

- 16h Ouverture du Salon Inauguration de l'Exposition
"dix éditions du Salon au travers de ses affiches et des photographies"
- 16h30 **les invités de nos Coups de Cœur** autour de Trois Villes Trois Époques
Ylljet Aliçka pour *"Métamorphose d'une capitale"* éditions L'Esprit Du Temps Ivan Nilsen
pour *"Les carnets de Salonique"* éditions Marie Barbier Sedef Ecer pour *"Trésor national"*
éditions JC Lattès échange animé par Ornela Thodoroshi
- 17h30 Projection du film lauréat 2021 dans la catégorie documentaire **"Do you go out ?"**
de Ines Jokos (Croatie sous-titre Anglais) en partenariat avec le festival SEE à Paris
- 18h **la littérature croate contemporaine**
Carte blanche à Chloé Billon traductrice du croate au travers des ouvrages
de Dubravka Ugresic, Bekim Sejranovic, Olja Savicevic et Robert Perisic
dialogue avec Marie Vrinat-Nikolov enseignante à l'Inalco
- 19h Table ronde **"de l'Histoire à la Fiction"** avec
Timothée Demeillers pour *"Demain la brume"* éditions Asphalte
Jeton Neziraj pour *"Vol au-dessus du théâtre du Kosovo"* "Spectacle pour 4 acteurs"
éditions Espace d'un Instant
Florina Ilis pour *"le livre des nombres"* éditions Syrtes
Nedim Gursel pour *"Balcon sur la Méditerranée, cet hiver à Sarajevo"* éditions le Seuil
échanges modérés par Bernard Lory historien et enseignant à l'Inalco
- 21h Présentation du livre et projection des photographies
d'Adrien Selbert *"Les Bords réels"* ouvrage consacré à la Bosnie éditions Bec en l'air
entretien animé par Pascal Hamon fondateur du Salon

notre programme est susceptible d'accueillir **des invités surprises**
retrouvez toutes les actualisations sur www.livredesbalkans.net

suivez le fil sur Facebook
contact livredesbalkans@gmail.com

Programme dixième édition du Salon du Livre des Balkans

SAMEDI 12 FÉVRIER

- 10h Ouverture du Salon
- 11h Comment parler de **l'actualité littéraire balkanique ?**
avec **Jean Paul Champseix** **Timur Muhidine** **Nicolas Trifon** échange animé
par Evelyne Noygues
- 13h Rencontre avec les élèves de l'école de langue bulgare "**Cyrille et Méthode**" avec
l'école de langue turque "**De la Seine au Bosphore**" et l'école grecque de **Chatenay-
Malabry** autour des **Fables** et notamment celles d'**Esopé**, de **La Fontaine** et de
Stojan Mihajlovski (Bulgarie)
- 15h Conférence Débat "**la liberté de la presse dans les Balkans**" avec les directeurs
des sept éditions internationales du **Monde Diplomatique** présents dans les Balkans
(Kosovo/ Albanie, Bulgarie, Grèce, Macédoine du Nord, Serbie, Turquie) présenté par **Anne
Cécile Robert** directrice des éditions internationales du Monde Diplomatique
- 16h30 Table Ronde "**importance et fragilité des communautés juives dans les Balkans**"
modérateur **Jean-Claude Kuperminc** directeur de la bibliothèque et des archives de l'Alliance
israélite universelle avec la participation de:
Odette Varon -Vassard pour "**Des sépharades aux juifs grecs**" éditions **Le Manuscrit**
Nadège Ragaru pour "**Et les juifs bulgares furent sauvés, une histoire des savoirs sur
la Shoah en Bulgarie** " éditions **Presses de Sciences-Po**
Moïse Abinun "**les lumières de Sarajevo**" éditions **Lior** présenté par **François Azar**
et **Gazmen Toska** représentant du musée juif de Berat en Albanie
- 18h séance de dédicaces
- 18h30 le **Salon du Livre des Balkans fête** ses 10 éditions avec une intervention musicale
de **Gulay Hacer Toruk** et ses musiciens
- 21 h clôture du Salon

notre programme est susceptible d'accueillir **des invités surprises**
retrouvez toutes les actualisations sur www.livredesbalkans.net

suivez le fil sur Facebook
contact livredesbalkans@gmail.com

Entrée Libre dans le respect des règles sanitaires en vigueur (Retransmission vidéo des débats)

Remerciements à nos soutiens et nos partenaires Remerciements aux éditeurs éditrices qui nous assurent
leur amicale confiance Remerciements aux auteurs et autrices Remerciements à la Bulac Inalco